

---

## Chansons et comptines d'Amérique du Sud en français et en espagnol

**Numéro d'inventaire** : 2010.05441

**Auteur(s)** : Ángel Parra

Jean Cohen-Solal

**Type de document** : disque

**Éditeur** : Auvidis

**Période de création** : 4e quart 20e siècle

**Date de création** : 1986

**Collection** : Auvidis ; AV 4287

**Inscriptions** :

- nom d'illustrateur inscrit : Phile (photo)
- étiquette : CRDP Amiens

**Matériau(x) et technique(s)** : carton, vinyle

**Description** : Pochette souple illustrée en couleur contenant un disque microsillon 33 tours et une une pochette en papier imprimée en vert avec les textes des chansons.

**Mesures** : diamètre : 30 cm

**Notes** : Disque contient : - Face A : 1. Les fruits = Los mamones, 2. La poupée = Tengo una muñeca, Le persil = El perejil, La banane = Es plátano, 3. Mane-dane-diroun-diroun-dane = Mandadirun dirundan, La langue = La lengua, 4. Petit cheval blanc = Caballito blanco, 5. Le fil d'or = Vamos jugando al hilo de oro, La bougie = La vela, Le charbon = El carbón, Berceuse chilienne = Arrorro mi niño. Face B : 1. Monsieur le chat = Estaba el señor Don Gato, Les étoiles = Las estrellas, L'oeuf = El huevo, 2. Les voyelles = Las vocales, Le miroir = El espejo, 3. Alice va en calèche = Alicia va en el coche, 4. J'ai perdu une fillette = Se me ha perdido una hija, Les abeilles = Las avejas, 5. Le petit coq = Se me ha perdido un gallito, 6. J'avais dix chiens = Yo tenia diez perritos, Le silence = El silencio, Berceuse brésilienne = Tutu marambaia. Interprètes : enfants français et chiliens exilés ; Angel Parra fils (guitare), Jean Cohen-Solal (flûte), Alain Delpy (contrebasse), Matias Pizarro (piano, percussions, arrangements et direction d'orchestre), Michel Risse (percussions), Consuelo Uribe (violoncelle).

**Mots-clés** : Espagnol

Comptines, ritournelles

Musique, chant et danse

**Représentations** : scène : Amérique du Sud / Trois enfants jouent sur la carte de l'Amérique du Sud, où sont représentés des animaux, plantes, des paysages. Un poisson sur le Pacifique. Un bateau arrive par l'Atlantique.

**Autres descriptions** : Langue : français, espagnol

Nombre de pages : n.p.

Commentaire pagination : 2 p.

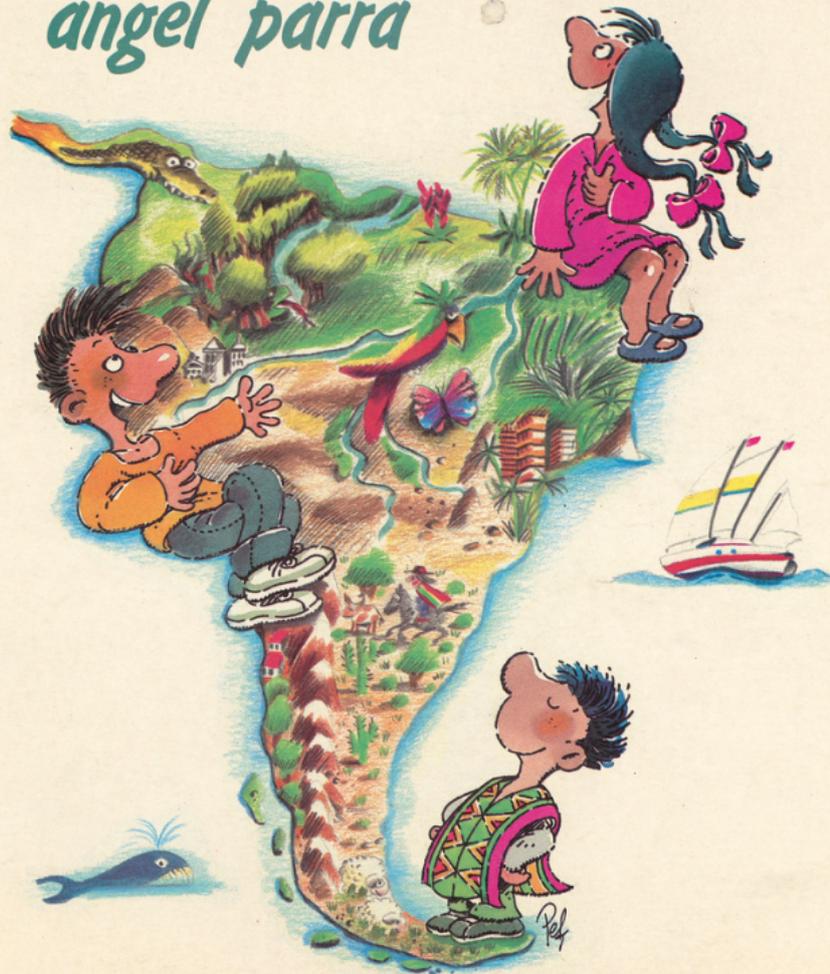
ill.

ill. en coul.

# chansons et comptines d'amérique du sud

en français et en espagnol

## angel parra



5399

98  
P4R